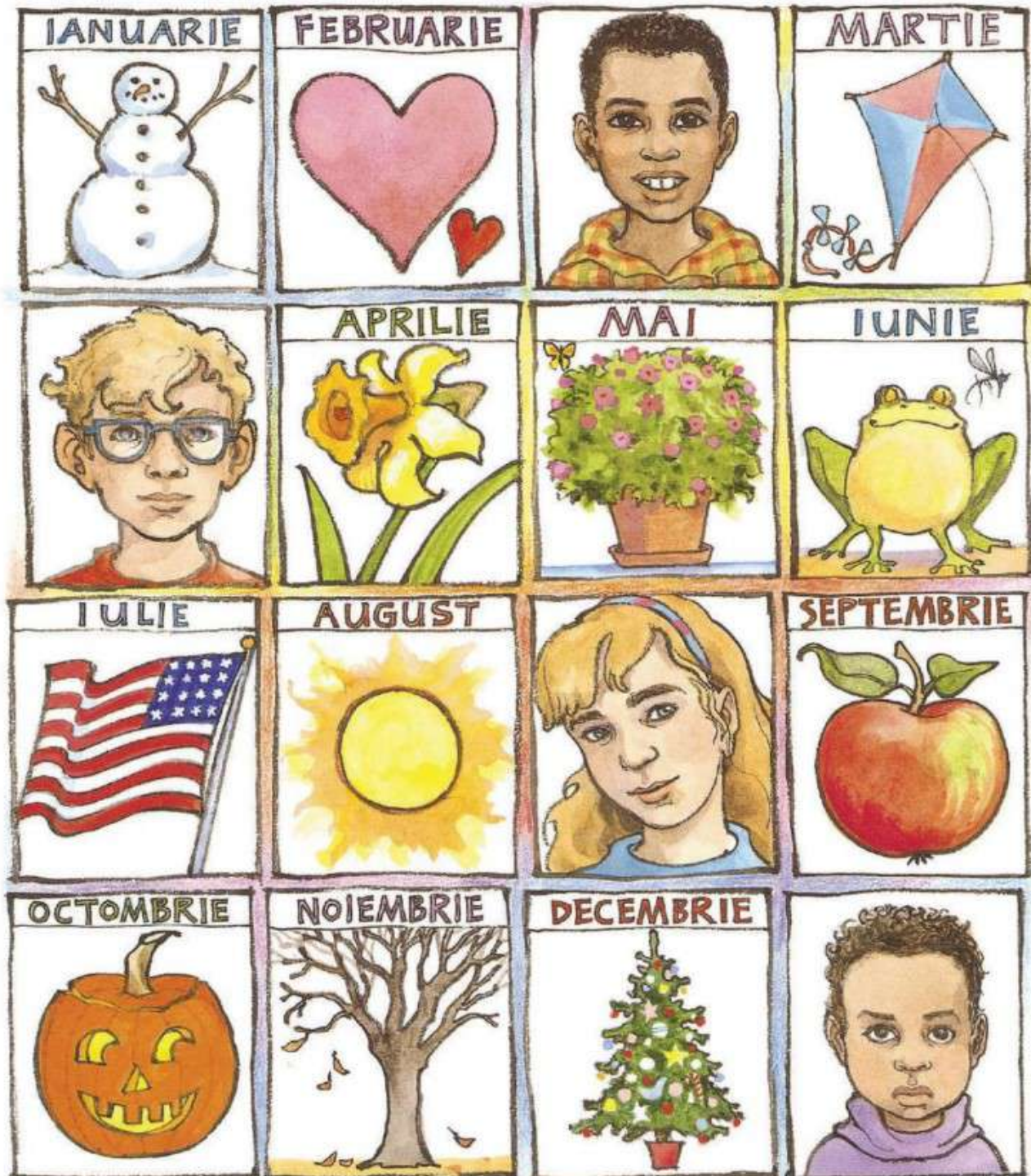


CALENDARUL COPILOR





CALENDARUL COPILILOR



Poezii de

JOHN UPDIKE

Ilustrații de

TRINA SCHART
HYMAN



Traducere din engleză de
DOMNICA DRUMEA



Pentru Liz și Miranda
-J. U.

Pentru Michou și Xavier
-T. S.H.



CALENDARUL COPIILOR





Ianuarie

Zilele sunt scurte
Soarele o rază,
Abia se face ziuă
Că se și înnoptează.

Urme de zăpadă
Se-nșiră pe podea,
La ușă, grămadă
Hăinuțe de vreme rea.

Râul a-nghetat;
E ca un patinoar.
Stă nemișcat
Sub copacii de cristal.

Ceru-i de plumb.
Vântul - tăios.
Focul arde-ntruna,
Nu-i mai prejos.

